



**LIVRO I**  
**INTRODUÇÃO AO ESTUDO DE**  
**O EVANGELHO REDIVIVO**



# Leitura de Harmonização



# CUIDADO DE SI

***“Tem cuidado de ti mesmo e da doutrina: persevera nestas coisas; porque, fazendo Isto, te salvarás, tanto a ti mesmo como aos que te ouvem.”***

*Paulo. (1ª EPÍSTOLA A TIMÓTEO, capítulo 4, versículo 16.)*

*FCX/EMMANUEL.*

*Caminho, Verdade e Vida. Cap. 148*

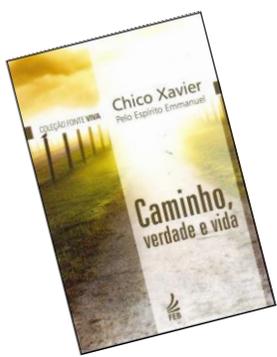


Em toda parte, há pelotões do exército dos pessimistas, de braços cruzados, em desalento.

**Não compreendem o trabalho e a confiança, a serenidade e a fé viva**, e costumam adotar frases de grande efeito, condenando situações e criaturas.

Às vezes, esses soldados negativos **são pessoas que assumiram a responsabilidade de orientar.**

Todavia, embora a importância de suas atribuições, permanecem enganados.

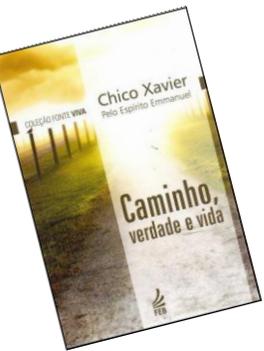


**As dificuldades terrestres efetivamente são enormes e os seus obstáculos reclamam grande esforço das almas nobres em trânsito no planeta, mas é imprescindível não perder cada discípulo o cuidado consigo próprio. É indispensável vigiar o campo interno, valorizar as disciplinas e aceitá-las, bem como examinar as necessidades do coração.**



**Esse procedimento conduz o espírito a horizontes mais vastos**, efetuando imensa amplitude de compreensão, dentro da qual abrigamos, no íntimo, santo respeito por todos os círculos evolutivos, **dilatando**, assim, **o patrimônio da esperança construtiva e do otimismo renovador.**

**Ter cuidado consigo mesmo é trabalhar na salvação própria e na redenção alheia.** Esse o caminho lógico para a aquisição de valores eternos.



**Circunscrever-se o aprendiz aos excessos teóricos, furtando-se às edificações do serviço, é descansar nas margens do trabalho, situando-se, pouco a pouco, no terreno ingrato da crítica satânica sobre o que não foi objeto de sua atenção e de sua experiência.**



*Francisco Cândido  
Xavier/Emmanuel*



Prece Inicial



## TEMA 5

“O Estudo do Evangelho e demais livros do Novo Testamento, à Luz da Doutrina Espírita”

# TEMA 5

**“O ESTUDO DO EVANGELHO E DEMAIS LIVROS DO NOVO TESTAMENTO, À LUZ DA DOUTRINA ESPÍRITA”**

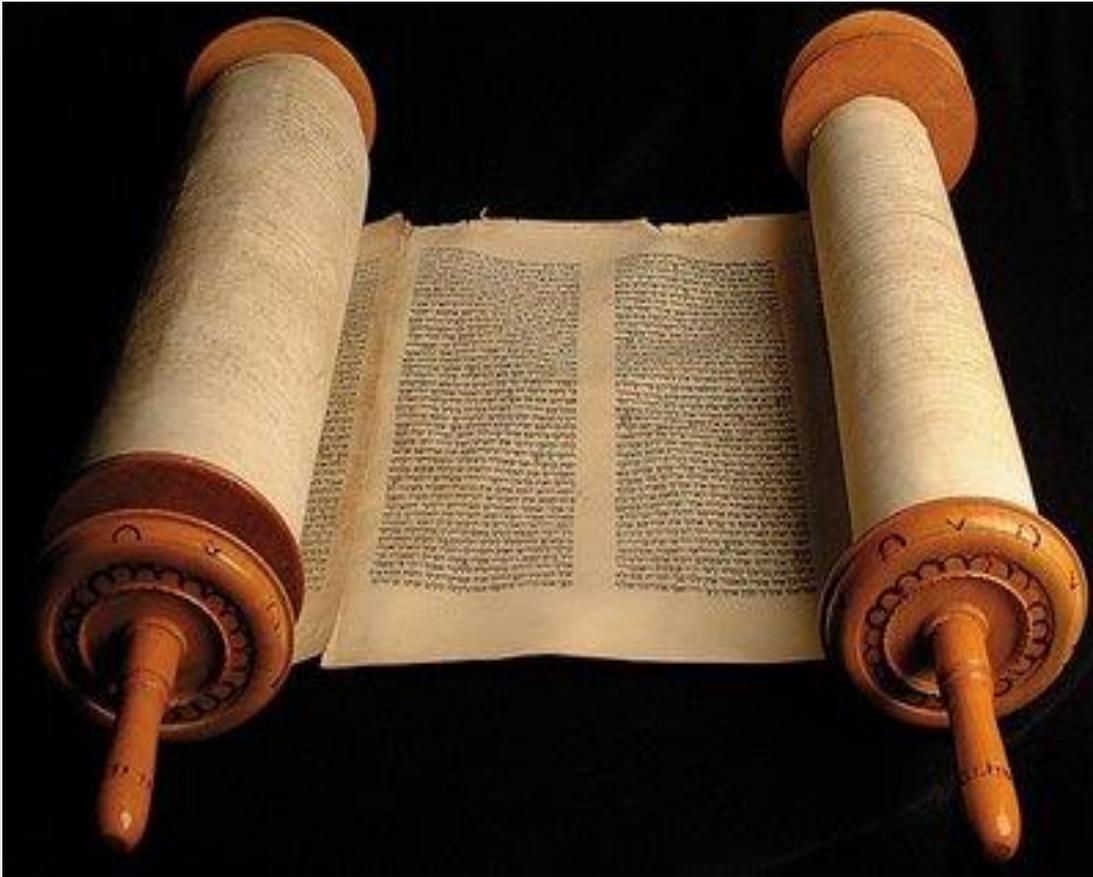


**5.2 – Interpretação Espírita do Evangelho e dos demais livros do Novo Testamento**

**5.3 – A Bíblia: Informações Básicas**

*PÁG. 148 ...*

## 5.2.2 - CRITÉRIOS DE ESTUDO E INTERPRETAÇÃO ESPÍRITAS DA MENSAGEM DO CRISTO AO MANUSEIO DA BÍBLIA



# A interpretação espírita

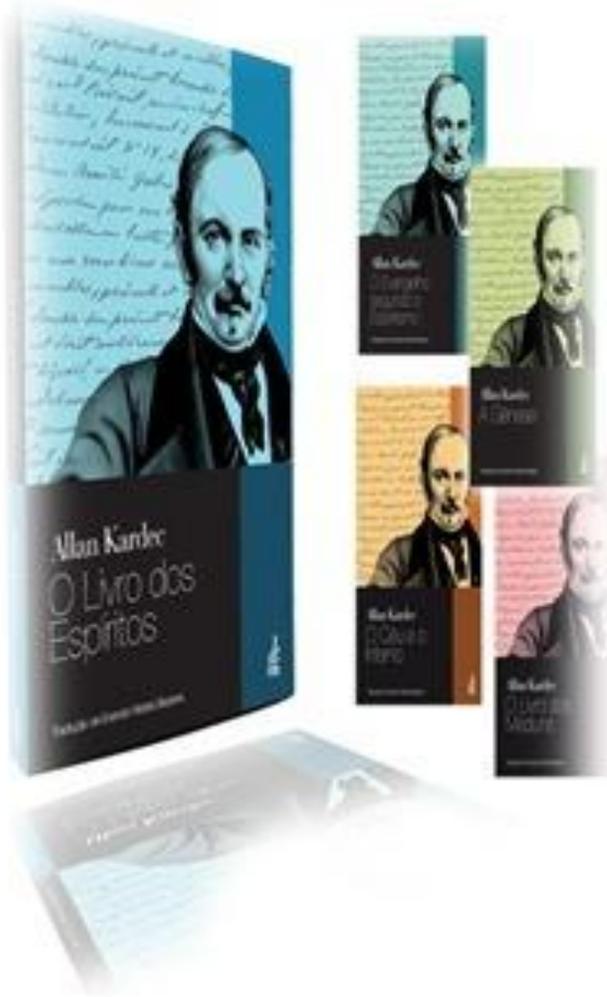
# TEMOS UM CÂNON (REGRAS) PARA A INTERPRETAÇÃO?

1. Os ensinamentos do Mestre constituem sistema renovador.
2. Conhecimento básico da Doutrina Espírita: a chave interpretativa
3. Os estudos sistematizados do Espiritismo
4. Princípios da Doutrina Espírita



# Princípios Fundamentais da Doutrina Espírita

- 1.1 Deus (LE 01, 13)
- 1.2 Jesus (LE 625)
- 1.3 Espírito (LE 23,76,115)
- 1.4 Perispírito ( LE 95, 135, 135 a)
- 1.5 Evolução ( LE 114, 115)
- 1.6 Livre arbítrio (LE 843)
- 1.7 Causa e Efeito (LE 258,258 a, 964)
- 1.8 Reencarnação (LE 166, 166 a. b.c; 167,171)
- 1.9 Pluralidade dos mundos habitados ( LE 55)
- 1.10 Imortalidade da alma ( LE 83, 150, 150 a)
- 1.11 Vida futura (LE 959)
- 1.12 Plano Espiritual (LE 87,149)
- 1.13 Mediunidade ( LE 2ª parte: OLM cap XIV, it 159)
- 1.14 Influência dos Espíritos em nossas vidas (LE 87,459)
- 1.15 Ação dos Espíritos nos fenômenos da Natureza  
(LE 87,536,536 a.b)



5. Extrair o espírito da letra
6. Situar a mensagem no tempo e no espaço
7. Informações básicas dos aspectos socioculturais
8. Destaques textuais e referências geográficas
9. Significado das palavras-chaves
10. O texto e o contexto



# 1º critério: extrair o espírito da letra

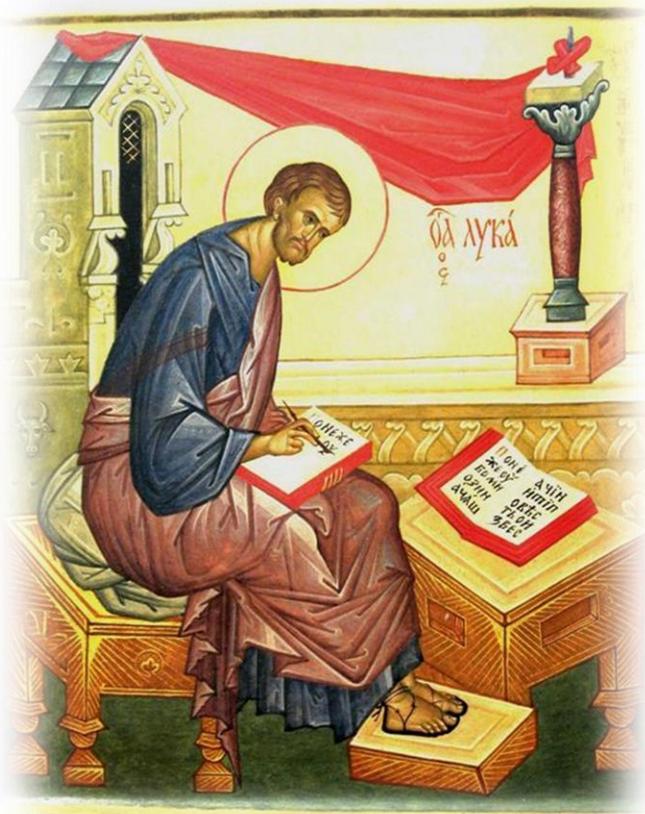
Allan Kardec:

Certas palavras parecem estranhas na boca de Jesus, por contrastarem com a sua bondade e a sua inalterável benevolência para com todos (...)  
O Senhor referia-se à precariedade dos laços de sangue, estabelecendo a fórmula do amor

## Saber extrair o espírito da letra

## Como fazer esta extração?

E, falando ele ainda à multidão, eis que estavam fora **sua mãe e seus irmãos**, pretendendo falar-lhe. E disse-lhe alguém: Eis que estão ali fora tua mãe e teus irmãos, que querem falar-te. Porém Ele, respondendo, disse ao que lhe falara: **Quem é minha mãe? E quem são meus irmãos?** E, estendendo a mão para seus discípulos, disse: Eis aqui minha mãe e meus irmãos; porque qualquer que fizer a vontade de meu Pai, que está nos Céus, este é meu irmão, e irmã, e mãe. Mateus, 12: 46 a 50

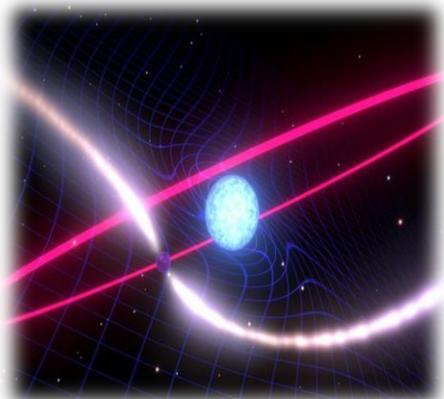


## 2º critério:

### Situar a mensagem no tempo e no espaço

- Os ensinamentos de Jesus **extrapolam o tempo e os locais** por onde ele passou divulgando a Boa-Nova.
- São orientações eternas, destinadas a toda a Humanidade
- Importante saber localizar o **significado do texto e do contexto da mensagem**, a fim de **extrair a lição** que irá promover nossa transformação em pessoas de bem
- **abstrair das teorizações** – em geral vinculadas a interpretações e/ou interesses pessoais

# A mensagem no tempo e no espaço

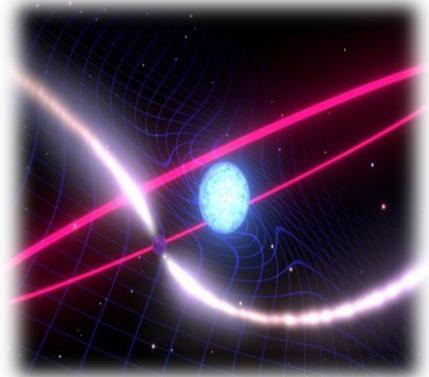


## Como perceber o texto e o contexto?

Ora, os discípulos de João e os fariseus jejuavam; e foram e disseram-lhe: Por que jejuam os discípulos de João e os dos fariseus, e não jejuam os teus discípulos? E Jesus disse-lhes: Podem, porventura, os filhos das bodas jejuar, enquanto está com eles o esposo? Enquanto têm consigo o esposo, não podem jejuar. Mas dias virão em que lhes será tirado o esposo, e então jejuarão naqueles dias.



# A mensagem no tempo e no espaço.



## Como perceber o texto e o contexto?

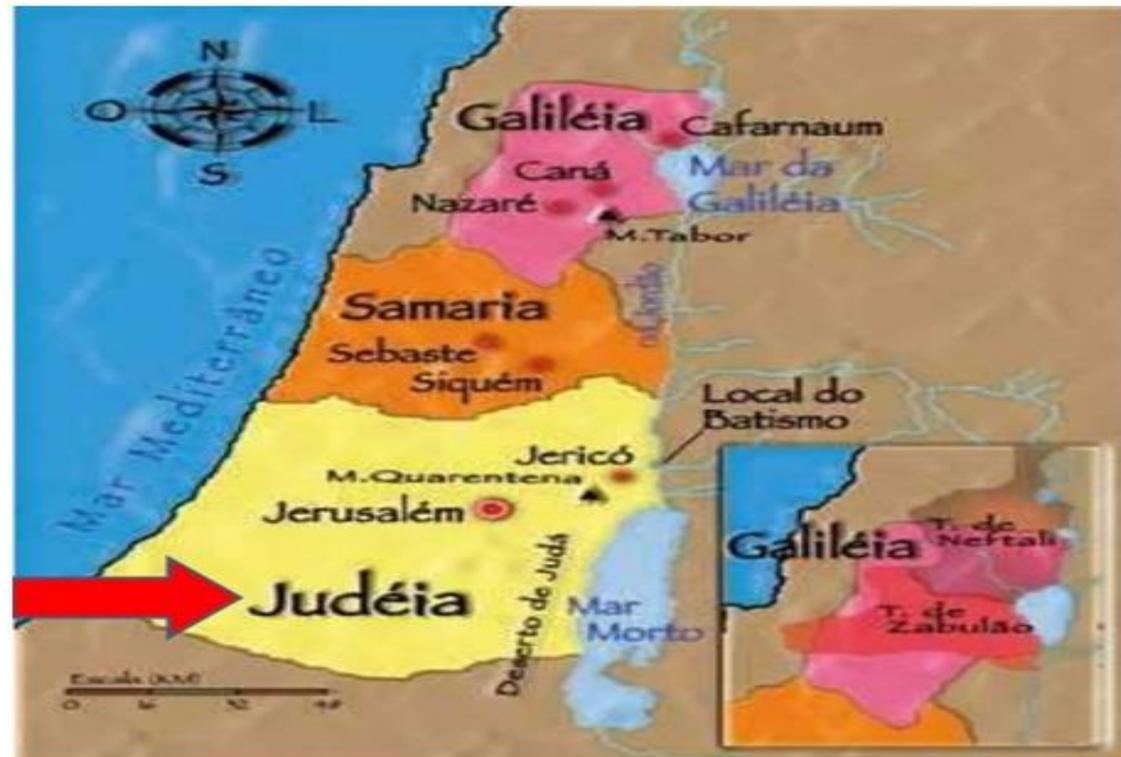
Ninguém costura remendo de pano novo em veste velha; porque o mesmo remendo novo rompe o velho, e a rotura fica maior. E ninguém põe vinho novo em odres velhos; do contrário, o vinho novo rompe os odres e entorna-se o vinho, e os odres estragam-se; o vinho novo deve ser posto em odres novos (Marcos, 2:18 a 22)



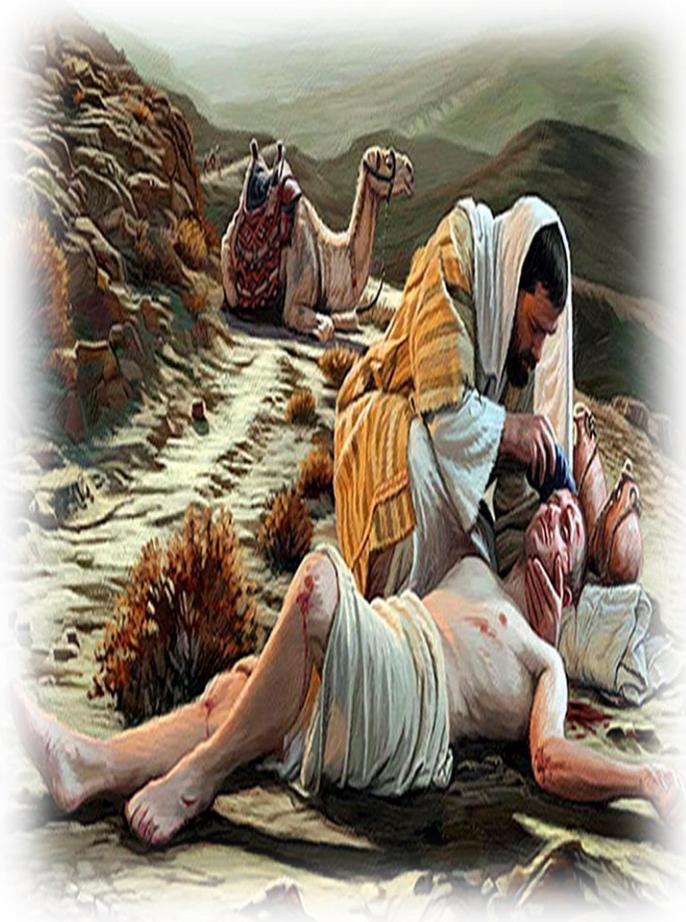
# 3º critério: considerar informações básicas relacionadas aos aspectos histórico-culturais

- O conhecimento dos fatos históricos e culturais, as posições geográficas, os cargos e as práticas usuais de uma sociedade podem auxiliar na interpretação do Evangelho

**POSIÇÃO GEOGRÁFICA :**  
“*Descia um homem de Jerusalém para Jericó [...].*”  
(Lucas, 10:30).



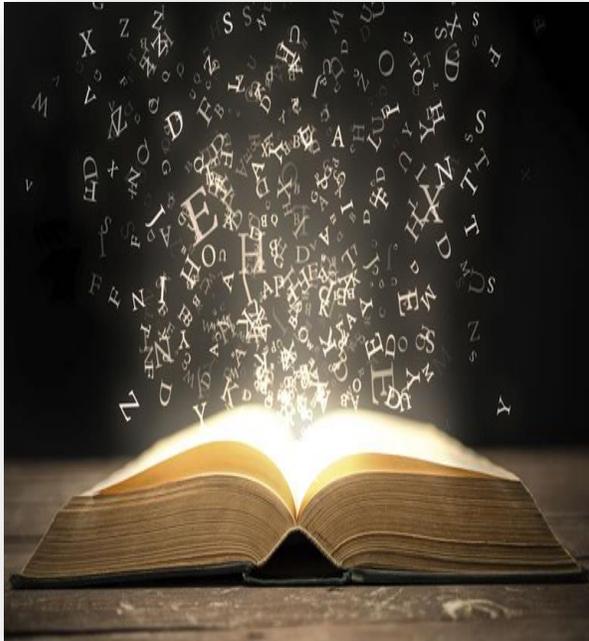
## Aspecto histórico cultural e a Bíblia



E, respondendo Jesus, disse: **Descia** um homem de **Jerusalém** para **Jericó**, e **caiu nas mãos** dos salteadores, os quais o despojaram e, espancando-o, se retiraram, deixando-o meio morto. E, ocasionalmente, **descia pelo mesmo caminho** certo sacerdote; e, vendo-o, passou de largo. E, de igual modo, também um levita, chegando àquele lugar e vendo-o, passou de largo. Mas um **samaritano que ia de viagem** chegou ao pé dele e, **vendo-o, moveu-se de íntima compaixão**. E, aproximando-se, atou-lhe as feridas, aplicando-lhes azeite e vinho; e, pondo-o sobre a sua cavalgadura, levou-o para uma estalagem e cuidou dele.

(Lucas, 10:30 a 34).

## 5.3 – A BÍBLIA: INFORMAÇÕES BÁSICAS



A palavra Bíblia vem do grego bíblia, que significa ‘livros’ [...]

**Bíblia é “um conjunto de livros”**, prefacia um tratamento que começa no mundo antigo e vai avançando no tempo.

- Existe uma variedade desconcertante de traduções e que até o conteúdo pode variar de uma para outra.

*ROGERSON, J.W. O livro de ouro da bíblia. Trad. Talita Macedo Rodrigues. Cap. 1*

# QUAIS OS TIPOS DE BÍBLIA?



- 1) Bíblia judaica - **Torah.**
- 2) **Bíblia Cristã**
- 3) Bíblia Islâmica – **Alcorão** (Jesus um grande profeta)

- ❖ A Bíblia hebraica e a cristã guardam semelhanças entre si
- ❖ No Alcorão, há algumas semelhanças e inúmeras diferenças quando comparado à *Bíblia* hebraica e à cristã.

# HÁ UM CÂNON BÍBLICO\*?



- Sim. É o conjunto de livros que compõem a Torah, a Bíblia Cristã e o Alcorão

***Cânon da Bíblia hebraica ou da Torah.*** “[...] fixado pelos judeus da Palestina por volta da era cristã, é conservado pelos judeus modernos e, para o Antigo Testamento, pelos evangélicos

***Cânon da Bíblia Cristã.*** Está organizado em duas grandes divisões: Antigo ou Velho Testamento (AT/VT) e Novo Testamento (NT).

\* *Cânon* (do grego *Kanon*, “régua”, “cana”, “vara”, ou “regra”).

# Definição cânon bíblico



**Concílio de Trento:** 1546 - 73 livros.  
Decreto (De Canonicis Scripturis) em 4 de abril de 1546.

**Votação:** 24 sim; 15 não; 16 abstenções.

O Concílio de Trento confirmou **uma lista idêntica** que já havia sido localmente aprovada em **1442** pelo Concílio de Florença .

A BIBLIA: UM VOLUME COM 73 LIVROS

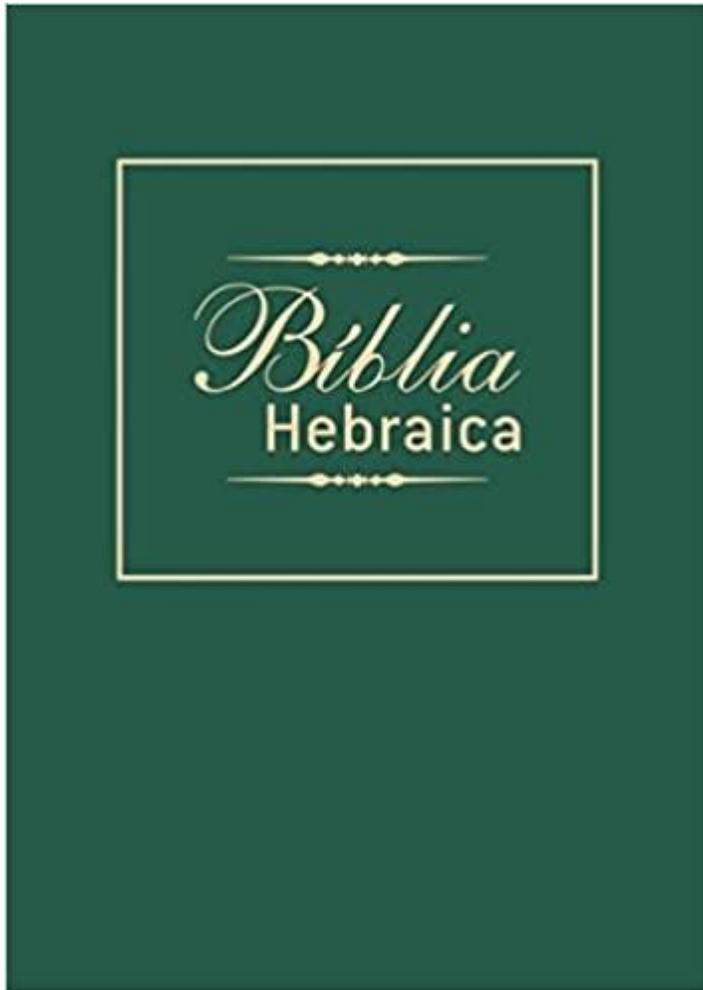
ANTIGO TESTAMENTO (46 LIVROS)	NOVO TESTAMENTO (27 LIVROS)
<p>5 livros do Pentateuco</p> <p>16 livros históricos</p> <p>7 livros sapienciais</p> <p>18 livros proféticos</p>	<p>Evangelhos e Atos</p> <p>Cartas: 7 de Paulo - 3 Discípulos- 3 Pastoris</p> <p>7 cartas católicas</p>

ou 66 LIVROS

Testamento	História	Poesias
Antigo	Gênesis, Êxodo, Levítico, Números, Deuteronômio	Jô, Salmos, Provérbios, Eclesiastes, Cantares
Antigo	Leis de Moisés	
Antigo	Profecias	
Antigo	Profetas maiores	Profetas menores
Antigo	Biografia	Cartas de Paulo
Novo	(Os Evangelhos)	Profecia
Novo	Outras Cartas	Apocalipse

# O cânon (estrutura) da Bíblia

# Cânon da Bíblia Hebraica



**A Bíblia hebraica** - dividida em três partes:

**I - LEI** (Pentateuco) – **5 livros**: Gênesis, Êxodo, Levítico, Números e Deuteronômio.

**II - PROFETAS** – **8 livros**: Josué, Juízes, Samuel, Reis, Isaías, Jeremias, Ezequiel e os Doze profetas (Oseias, Joel, Amós, Abdias, Jonas, Miqueias, Naum, Habacuc, Sofonias, Ageu, Zacarias, Malaquias).

**III - ESCRITOS ou HAGIÓGRAFOS** - **11 livros**: Salmos, Jó, Provérbios, Rute, Cântico dos Cânticos, Eclesiastes, Lamentações, Ester, Daniel, Esdras-Neemias e Crônicas.

# Cânnon do AT



## 1) PENTATEUCO - 5 livros:

- Gênesis, Êxodo, Levítico, Números e Deuteronômio.

## 2) LIVROS HISTÓRICOS - 16 livros:

- Josué, Juízes, Rute, 1 e 2; Samuel 1 e 2; Reis 1 e 2; Crônicas; **Esdras**; Neemias; **Tobias**; **Judite**; **Ester** 1 e 2 e **Macabeus**.

# Cânnon do AT

## 3) LIVROS POÉTICOS E SAPIENCIAIS

7 livros:

- Jó, Salmos, Provérbios, Eclesiastes, Cântico dos Cânticos, Sabedoria de Salomão, **Eclesiástico**.

## 4) LIVROS PROFÉTICOS - 18 livros:

- Isaías, **Jeremias**, Lamentações, **Baruc**, Ezequiel, **Daniel** e os doze profetas: Oséias, Joel, Amós, Abdias, Jonas, Miqueias, Naum, Habacuc, Sofonias, Ageu, Zacarias e Malaquias.



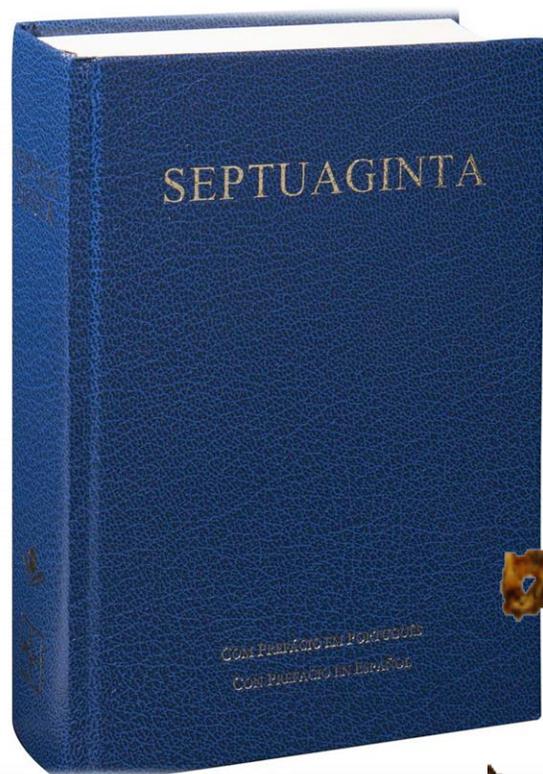
# Cânon do NT



## Novo Testamento - 27 livros em oito subdivisões:

- 1) Evangelho segundo São Mateus;
- 2) Evangelho segundo São Marcos;
- 3) Evangelho segundo São Lucas;
- 4) Evangelho segundo São João.
- 5) Atos dos apóstolos;
- 6) 14 Epístolas de Paulo;
- 7) 7 Epístolas universais (uma de Tiago, duas de Pedro, três de João, uma de Judas Tadeu);
- 8) Apocalipse de João

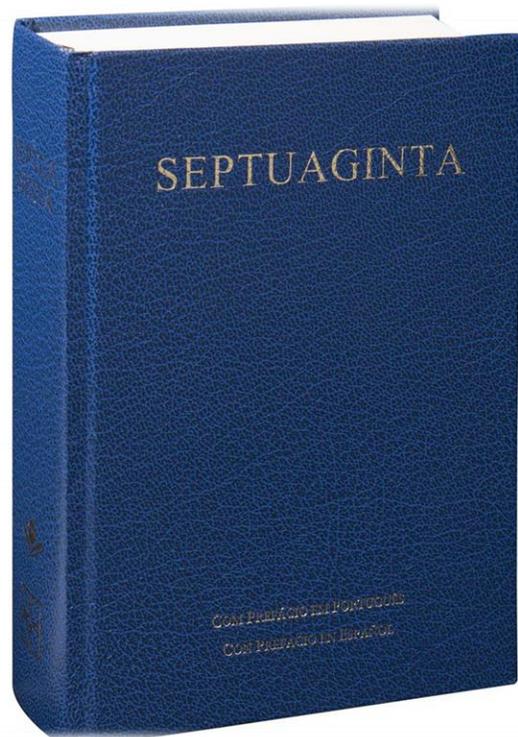
# Cânnon da Bíblia Grega



**Bíblia grega ou Bíblia dos setenta (LXX)** - destinada aos judeus da dispersão que viviam no passado em terras estrangeiras, em geral por cativoiro

**1) LEGISLAÇÃO E HISTÓRIA**  
(Gênesis, Êxodo, Levítico, Números e Deuteronômio, Josué, Juízes, Rute, 4 Livros dos Reis (I e II Samuel; III e IV Reis), Paralipômenos I e II (Crônicas, Esdras, Esdras-Neemias, Ester, Judite, Tobias, Macabeus, I e II).

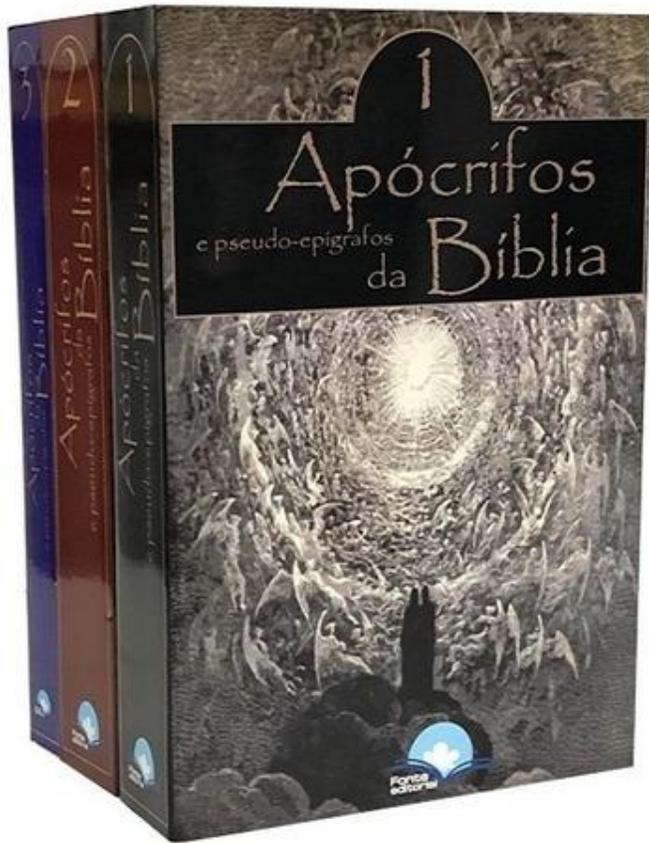
# Cânnon da Bíblia Grega



## 2) POETAS E PROFETAS

- Jó, Salmos, Provérbios de Salomão, Cântico dos Cânticos, Livro da Sabedoria de Salomão, Eclesiástico, Livros Proféticos e os Doze profetas menores

# LIVROS APÓCRIFOS\* NO AT



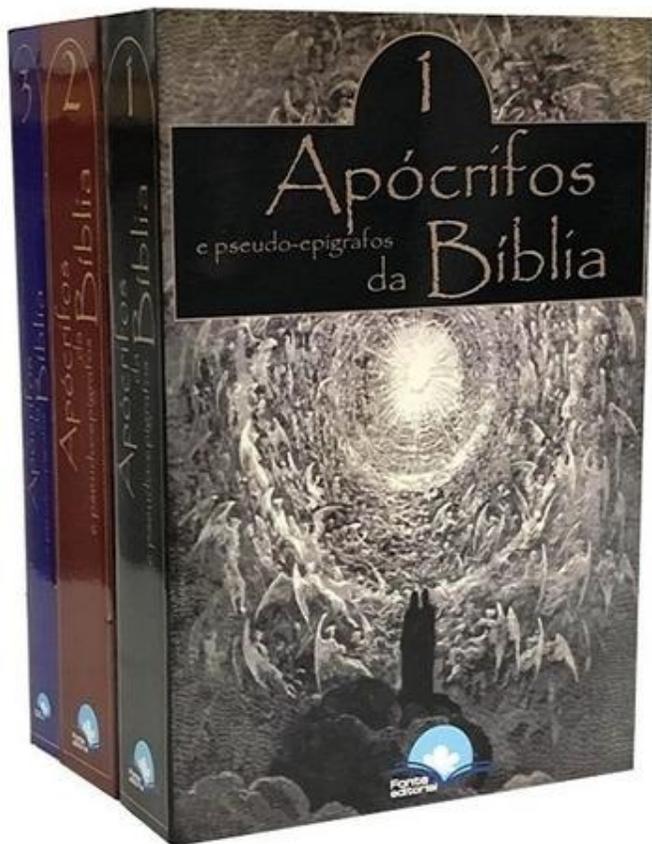
Há livros apócrifos tanto no Antigo quanto no Novo Testamentos.

- *Esdras; Tobias; Judite; Epístola de Jeremias; Livro de Baruque; Eclesiástico; Sabedoria de Salomão; Macabeus.*
- Há ainda livros considerados apócrifos no AT porque são adições aos escritos de alguns profetas, quais sejam: adições do livro de *Daniel*, de *Ester*, de *Manassés*.

\* *livros ou textos que não fazem parte do cânon bíblico das igrejas.*

DOUGLAS. J.D. *O novo dicionário da bíblia.* P. 64-67.

# LIVROS APÓCRIFOS NO NT



Há um número significativo de textos apócrifos no NT, cerca de 45 livros.

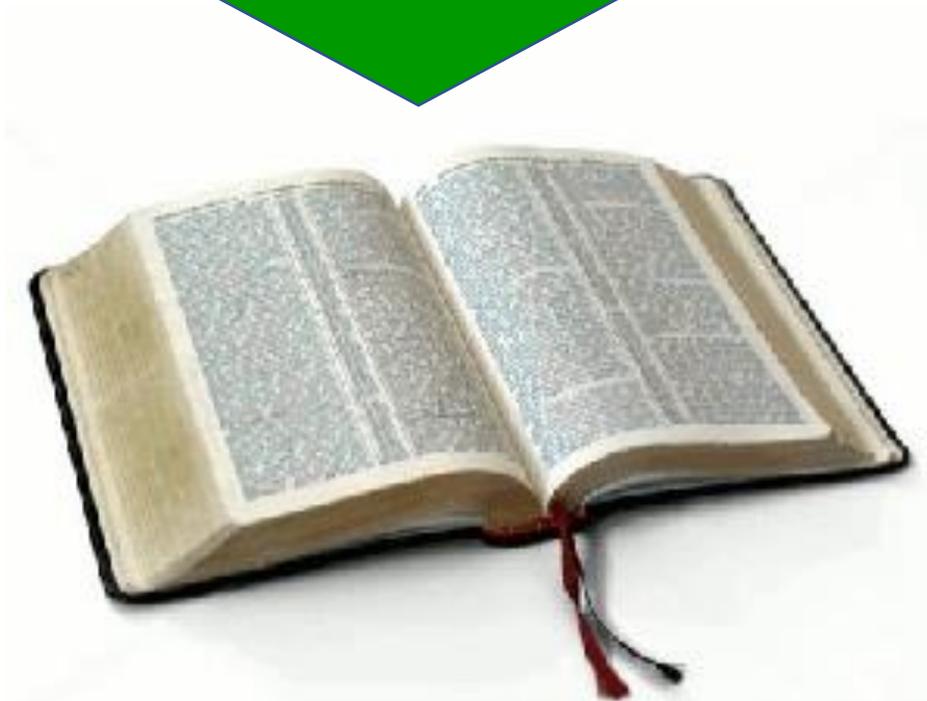
**Os apócrifos do NT mais conhecidos são:**

- *Evangelho de Tomé; Evangelho de Pedro; Evangelho de Maria; Evangelho de Judas; Apocalipse de Pedro; Atos de Pilatos; Atos de Pedro e dos Doze Apóstolos.*

*Apócrifos do Novo Testamento. <https://pt.wikipedia.org/wiki/>*

*SANTIAGO, Emerson. Apócrifos do novo testamento. <https://www.infoescola.com/cristianismo/apocrifos-do-novo-testamento/> Acesso em 4/7/2019*

# As traduções da Bíblia

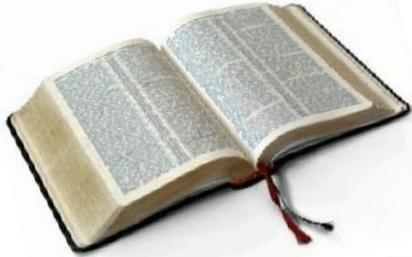


# AS TRADUÇÕES DA BÍBLIA

- **Séc. II d.C** : SEPTUAGINTA, também denominada LXX. É a tradução original do hebraico para o grego do Velho Testamento, considerada a mais importante de todas as traduções;
- **Fins do século II d.C:** LATIM ANTIGO. Muitos textos foram publicados em latim antigo, a maioria perdidos.
- **Final do Século IV - d.C:** A VULGATA – toda a **Bíblia** foi traduzida a partir do grego pelo monge e teólogo Jerônimo, e consolidou-se na primeira metade do século XVI
- **Siríaco Peshitta**. Era o texto utilizado pelos cristãos sírios, cuja fonte era a *Septuaginta*.

- **Copta (egípcio):** quatro versões com base na Septuaginta
  - Enquanto os países latinos utilizavam (e utilizam) a *Vulgata* como referência, com ou sem acréscimos (*Bíblia* hebraica, *Septuaginta*, manuscritos), as traduções para o inglês não consideraram a *Vulgata*.
- **Em língua portuguesa,** a tradução da *Bíblia* utiliza a *Vulgata* (início por D. Dinis, rei de Portugal e mais tarde pelo rei D. João I)
- **Início do séc. XVIII:** A mais completa feita pelo português **João Ferreira de Almeida** que utilizou os manuscritos básicos do hebraico e do grego, assim como a *Vulgata*.
- **Em 1945** foi organizada uma comissão pela **Sociedade Bíblica do Brasil** que realizou a revisão da **tradução de Almeida**, publicada em 1967.
- **1956: *Bíblia de Jerusalém, em francês*** - teve a sua primeira edição em língua portuguesa, no Brasil, em 1981, publicada pela Paulus Editora (revisada e atualizada em 2002/Paulus Editora)

# AS TRADUÇÕES DA BÍBLIA



1956: primeira vez em francês a Bíblia de Jerusalém; edição Revisada 1976; 1981 (1ª Br) , 2002 atualizada (Br)

Em Português – séc. XVIII João Ferreira de Almeida. 1967: SBB

Inglês – traduções a partir de 1611

Copta Egípcio: 4 versões (LXX/fonte)

Latim - Vulgata

Siríaco Peshitta  
(LXX/fonte)

Septuaginta

Hebraico p/grego - 170 d.C



O Evangelho  
**Redivivo**

# AS IMPRESSÕES DOS TEXTOS



- Na Antiguidade, os textos bíblicos eram registrados em **rolos de papiros**, mas, por serem facilmente deterioráveis, muitos se perderam.
- Posteriormente, os registros passaram a ser escritos em **pergaminho (pele de carneiro)**, mais resistentes que os papiros.
- Somente com o **advento da imprensa**, e, hoje, com os recursos eletrônicos e tecnológicos, tem sido possível conservá-los por mais tempo.

- O acesso aos textos bíblicos não era fácil, até mesmo para os membros do clero.
- Os fiéis, então, os desconheciam completamente

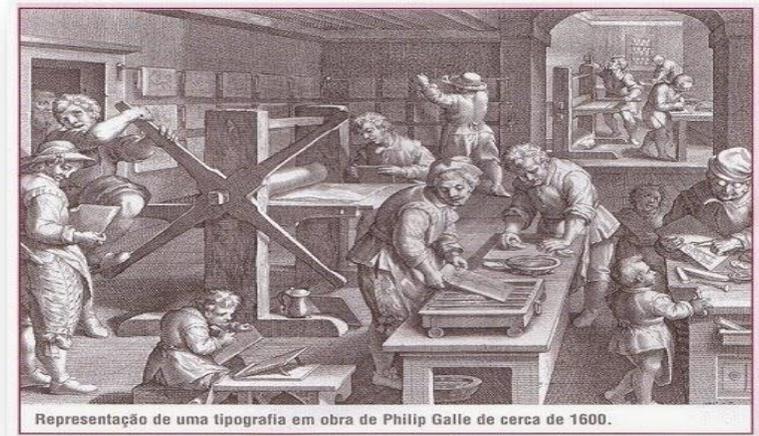


Martinho Lutero: a Reforma Protestante favoreceu, assim, o conhecimento dos livros bíblicos ao grande público

## 1) Reforma protestante



## 2) Invenção da imprensa



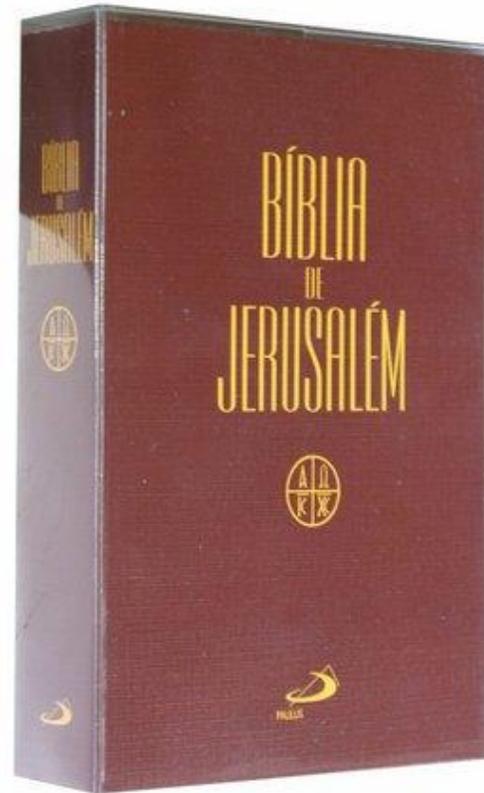
**O Velho Testamento é a revelação da Lei.  
O Novo é a revelação do Amor.**

*XAVIER, Francisco Cândido. Coletânea do além. Cap. O Velho e o  
Novo Testamento (mensagem de Emmanuel)*

**O primeiro** consubstancia as elevadas experiências dos homens de Deus, que procuravam a visão verdadeira do Pai e de sua Casa de infinitas maravilhas.

**O segundo** representa a mensagem de Deus a todos os que O buscam no caminho do mundo.”

Sugerimos aos participantes do estudo que tenham consigo um exemplar da *bíblia* para que, no próximo encontro, realizem exercícios de manuseio do antigo e do novo testamento



*Bíblia de referência  
primária*

**PRÓXIMO  
ESTUDO**

# TEMA 5

**“O ESTUDO DO EVANGELHO E DEMAIS LIVROS DO  
NOVO TESTAMENTO, À LUZ DA DOCTRINA  
ESPÍRITA”**

## **5.4 – Saber manusear a Bíblia**

**5.4.1 – Divisões da Bíblia**

**5.4.2 – Bíblias de referência**

**5.4.3 – Abreviações**

**5.4.4 – Notas e referências cruzadas**

**5.4.5 – EXERCÍCIOS DE MANUSEIO  
DA BIBLIA**

*PÁG. 163 ...*



# Prece Final